

المحاضرة 6: المستندات الجمركية المطلوبة للعمليات الجمركية

المستندات الجمركية ضرورية لتدفق البضائع بسلاسة عبر الحدود الدولية. توفر هذه المستندات للسلطات الجمركية المعلومات اللازمة لتخليص البضائع، وتقييم الرسوم والضرائب، وضمان الامتثال لأنظمة الاستيراد والتصدير.

1- المستندات الجمركية الرئيسية

❖ الفاتورة التجارية:

وثيقة مفصلة توضح المعاملة بين المشتري والبائع.

الفاتورة التجارية هي وثيقة تفصيلية توضح المعاملة بين المشتري والبائع في صفقة تجارية دولية. وهي بمثابة وثيقة بالغة الأهمية لتخليص الجمركي والتأمين والأغراض المالية.

تتضمن معلومات عن وصف المنتج والكمية والسعر الوحدوي والقيمة الإجمالية وشروط الدفع ومعلومات الشحن.

المعلومات الرئيسية المضمنة في الفاتورة التجارية

1. معلومات المصدر:
 - اسم وعنوان المصدر
 - معلومات الاتصال (رقم الهاتف، البريد الإلكتروني، إلخ.)
 - رقم التعريف الضريبي (إن وجد)
2. معلومات المستورد:
 - اسم وعنوان المستورد
 - معلومات الاتصال (رقم الهاتف، البريد الإلكتروني، إلخ.)
 - رقم التعريف الضريبي (إن وجد)
3. رقم الفاتورة والتاريخ:
4. معرف فريد للفاتورة
5. تاريخ الإصدار
6. وصف المنتج: وصف تفصيلي للسلع، بما في ذلك:
 - اسم المنتج
 - الكمية
 - سعر الوحدة
 - السعر الإجمالي
7. رمز النظام المنسق (HS)
8. بلد المنشأ
9. شروط الدفع: يحدد طريقة الدفع (على سبيل المثال، خطاب الاعتماد، التحويل البنكي) وشروط الدفع (على سبيل المثال، 30 يومًا صافيًا).

10. العملة: يحدد العملة التي يتم بها إصدار الفاتورة.

11. معلومات الشحن:

علامات وأرقام الشحن

وسيلة النقل (بحري أو جوي أو بري)

ميناء التحميل وميناء التفريغ

12. شروط البيع (Incoterms):

تحدد مسؤوليات المشتري والبائع فيما يتعلق بالنقل والتأمين والتخليص الجمركي.

EXW – Exit-Works أو Exit-Warehouse

تعني عبارة Ex works عندما يضع البائع البضائع تحت تصرف المشتري في مقر البائع أو في مكان آخر مسمى (أي، مقر العمل، المصنع، المستودع، إلخ).

لا يحتاج البائع إلى تحميل البضائع على أي مركبة تجميع. ولا يحتاج أيضًا إلى تخليصها للتصدير، حيث يكون هذا التخليص قابلاً للتطبيق.

FOB – Free On Board

يسلم البائع البضائع على متن السفينة التي يعينها المشتري في ميناء الشحن المحدد أو يشتري البضائع التي تم تسليمها بالفعل.

يصبح المشتري مسؤولاً عن تحمل جميع التكاليف والمخاطر منذ لحظة وجود البضائع على متن السفينة، وبالتالي سيدفع المشتري تكاليف النقل الدولي والتأمين وأي تكاليف أخرى.

تتضمن تكاليف البائع تسليم البضائع إلى ميناء الشحن وتكاليف التحميل على السفينة ورسوم التصدير والضرائب والتخليص الجمركي.

يغطي المشتري التكاليف بما في ذلك تكاليف النقل الرئيسي (الشحن) من ميناء التحميل إلى ميناء الوجهة وتكاليف التفريغ في ميناء الوجهة ورسوم الاستيراد والضرائب والتخليص الجمركي في بلد الوجهة.

CFR – Cost and Freight

يسلم البائع البضائع على متن السفينة أو يشتري البضائع التي تم تسليمها بالفعل.

تنتقل مخاطر فقدان أو تلف البضائع عندما تكون المنتجات على متن السفينة.

يتعين على البائع التعاقد على تكاليف وأجور الشحن اللازمة لإيصال البضائع إلى ميناء الوجهة المحدد ودفعها.

CIF – Cost, Insurance and Freight

يسلم البائع البضائع على متن السفينة أو يشتري البضائع التي تم تسليمها بالفعل. تنتقل مخاطر فقدان أو تلف البضائع عندما تكون المنتجات على متن السفينة.

يتعين على المشتري أن يلاحظ أنه بموجب CIF ، يتعين على البائع الحصول على تأمين على الحد الأدنى فقط من التغطية. وإذا رغب المشتري في الحصول على مزيد من الحماية التأمينية، فسوف يحتاج إما إلى الاتفاق صراحةً مع البائع أو إجراء ترتيبات تأمين إضافية خاصة به.

CPT – Cost paid to

يسلم البائع البضائع إلى الناقل أو إلى شخص آخر يعينه البائع في مكان متفق عليه (إذا تم الاتفاق بين الطرفين على مثل هذا الموقع).

يتعين على البائع التعاقد على تكاليف وأجور الشحن اللازمة لإيصال البضائع إلى ميناء الوجهة المحدد ودفعها.

يتعاقد البائع أيضًا على تغطية التأمين ضد مخاطر فقدان أو تلف البضائع أثناء النقل التي قد يتعرض لها المشتري.

يتعين على البائع التعاقد على تكاليف النقل اللازمة لإيصال البضائع إلى مكان الوجهة المحدد ودفعها.

CIP – Carriage And Insurance Paid To

يتحمل البائع نفس مسؤوليات CPT ، ولكنهم يتعاقدون أيضًا على تغطية التأمين ضد مخاطر خسارة أو تلف البضائع أثناء النقل.

يجب على المشتري أن يلاحظ أنه بموجب CIP ، يتعين على البائع الحصول على تأمين على الحد الأدنى من التغطية فقط. إذا رغب المشتري في الحصول على مزيد من الحماية التأمينية، فسوف يحتاج إما إلى الاتفاق صراحةً مع البائع أو إجراء ترتيبات التأمين الإضافية الخاصة به.

DPU – Delivered At Place Unloaded

يقوم البائع بالتسليم عندما يتم تفريغ البضائع ووضعها تحت تصرف المشتري في مكان الوجهة المحدد.

يتحمل البائع جميع المخاطر التي تنطوي عليها عملية جلب البضائع إلى مكان الوجهة المحدد وتفريغها فيه.

DAP – Delivered At Place

يقوم البائع بالتسليم عندما يتم وضع البضائع تحت تصرف المشتري على وسيلة النقل الواصلة جاهزة للتفريغ في مكان الوجهة المحدد. يتحمل البائع جميع المخاطر المرتبطة بإحضار البضائع إلى المكان المحدد.

DDP – Delivered Duty Paid

يسلم البائع البضائع عندما توضع البضائع تحت تصرف المشتري، ويتم تخليصها للاستيراد على وسيلة النقل الواصلة الجاهزة للتفريغ في مكان الوجهة المحدد.

يتحمل البائع جميع التكاليف والمخاطر المرتبطة بإحضار البضائع إلى مكان الوجهة. يجب عليه تخليص المنتجات ليس فقط للتصدير ولكن أيضاً للاستيراد، ودفع أي رسوم جمركية لكل من التصدير والاستيراد وتنفيذ جميع الإجراءات الجمركية.

بموجب DDP، يدفع البائع جميع تكاليف الشحن، بما في ذلك التخليص الجمركي للاستيراد، والرسوم الجمركية والضرائب، وأي رسوم إضافية مرتبطة بتسليم البضائع إلى مكان الوجهة المحدد.

INCOTERMS

International Commercial Terms

INCOTERMS 2020 : Point of Delivery & Transfer of Risk

	Seller	Carrier	Port Loading	Vessel	Vessel	Port Destination	Carrier	Place Destination	Buyer
Seller Obligation	🏭	✈️	🚢	🚢	🚢	🚢	✈️	🏭	
Buyer Obligation		🚚					🚚		🏭
Risk Transfer	⚠️		⚠️						
EXW	EX WORKS ⚠️ Agreed Place								
FCA	FREE CARRIER ⚠️ Agreed Place ⚠️								
FAS	FREE ALONGSIDE SHIP ⚠️ Port of Loading								
FOB	FREE ON BOARD ⚠️ Port of Loading								
CFR	COST & FREIGHT ⚠️ Port of Destination								
CIF	COST, INSURANCE & FREIGHT ⚠️ Port of Destination								
CPT	⚠️ COST PAID TO Place of Destination								
CIP	⚠️ CARRIER & INSURANCE PAID TO Place of Destination								
DPU	DELIVERED AT PLACE UNLOADED ⚠️ Place of Dest								
DAP	DELIVERED AT PLACE ⚠️ Dest								
DDP	DELIVERED AT DUTY PAID ⚠️ Dest								

أهمية الفاتورة التجارية المفصلة:

- **التخليص الجمركي الدقيق:** تساعد الفاتورة التجارية المفصلة والدقيقة السلطات الجمركية على تصنيف البضائع بشكل صحيح وتقييم الرسوم والضرائب المناسبة.
- **مطالبات التأمين:** في حالة الخسارة أو التلف أثناء النقل، يمكن أن تساعد الفاتورة التجارية المفصلة في تسهيل مطالبات التأمين.
- **السجلات المالية:** تعمل الفاتورة التجارية كسجل مالي حيوي لكل من المشتري والبائع.
- **حل النزاعات:** في حالة النزاعات، يمكن استخدام الفاتورة التجارية كدليل لحل المشكلة.



ALGERIE

FACTURE COMMERCIALE	N°	DATE	INCOTERM	POIDS NET TOTAL	POIDS BRUT TOTAL				
	6137	03/03/2023	CFR PORT ALGER	1365 KG	1490 KG				
REGLEMENT : LETTRE DE CREDIT IRREVOCABLE ET CONFIRMEE A VUE									
N°LOT	DESCRIPTION DE LA MARCHANDISE	ORIGINE	SAC POLY	BOITE METALLIQUE	POIDS NET KG	UNITÉ	PRIX EURO/KG	TOTAL EUROS	
	SEMENCES POTAGERES :								
388U21	POIVRON CALIFORNIA WONDER	CHINE	25 KG		50	KG	40,20 €	2 010,00 €	
382U21	COURGETTE RONDE DE NICE	ITALIE	25 KG		200	KG	11,20 €	2 240,00 €	
383U21	COURGE MUSQUÉE WALTHAM BUTTERNUT	ITALIE	25 KG		250	KG	19,20 €	4 800,00 €	
384U21	COURGE MUSQUÉE LONGUE DE NAPLES	ITALIE	25 KG		200	KG	19,20 €	3 840,00 €	
385U21	LAITUE MERVEILLE DES 4 SAISONS	ITALIE	25 KG		95	KG	13,20 €	1 254,00 €	
386U21	LAITUE TROCADERO	ITALIE	25 KG		200	KG	11,70 €	2 340,00 €	
392U21	LAITUE BRUNE D'HIVER	ITALIE	25 KG		100	KG	11,70 €	1 170,00 €	
389U21	POTIRON WRINKLED BUTTERNUT	ITALIE	25 KG		250	KG	20,20 €	5 050,00 €	
391U21	CHOU DE BRUXELLES	ITALIE	20 KG		20	KG	9,20 €	184,00 €	
	BIO					9	200,00 €	1 800,00 €	
	ANALYSES OGM (FORFAIT)							1 200,00 €	
	DOCUMENTS							100,00 €	
	TRANSPORT NOGARO-PORT MARSEILLE					1		650,00 €	
	FRET MARITIME					1		450,00 €	
	CONTRÔLE QUALITÉ					1		250,00 €	
	Marchandise en tous points de vue conforme à la facture proforma n° BV22206 du 16/12/2022								
L/C N° 101LCIV223550003		TOTAL SEMENCES						22 888,00 €	
		TOTAL DIVERS						4 450,00 €	
TRAITEMENT METALAXYL-M		EXO TVA ART 262 I							
		MONTANT TOTAL CFR PORT ALGER						27 338,00 €	
NOTRE BANQUE :		SOCIÉTÉ GÉNÉRALE - PLACE CHARLES DE GAULLE - 40000 MONT DE MARSAN - France IBAN : FR76 30003 00721 00020042796 67 // BIC : SOGEFRPP							
Indemnité forfaitaire de 40 € (loi n°2012-387 du 22/03/2012) pour frais de recouvrement en cas de retard de paiement et 1,5% fois le taux d'intérêt légal par tranche de 30 jours.									
Nos conditions de ventes sont régies par les normes I.S.F. et en aucun cas un incident ne peut engendrer un remboursement dont le montant global dépasserait le prix de la fourniture de l'article incriminé. De plus les emballages ouverts ne seront pas pris en compte dans le remboursement des semences.									

136 Avenue Claude Fior
ZI DANIMATE
32110 NOGARO - FRANCE
N° SIRET 481 955 995 00024
N° INTR COM. FR 62 481 955 995
Tél. : 33 (0) 5 62 08 91 22

136 Avenue Claude Fior - ZI Danimate - 32110 NOGARO - FRANCE
Tél : +33(0)5 62 08 91 22 - E-mail :
N° SIRET 481 955 995 000 24 - R.C.S AUCH - N° Intr Com. FR 62 481 955 995
SAS au capital de 1.000.000€

❖ قائمة التعبئة Packing list :

- قائمة مفصلة بالعناصر المضمنة في الشحنة.
- توفر معلومات عن الكمية والوزن وأبعاد كل عنصر.

❖ بوليصة الشحن Bill of Lading :

وثيقة قانونية تصدرها شركة النقل للإقرار باستلام البضائع للشحن.
تعمل كعقد نقل بين الشاحن والناقل.

تتضمن معلومات عن تفاصيل الشاحن والمرسل إليه والناقل والسفينة أو الرحلة ووصف البضائع.

بوليصة الشحن (BL) هي وثيقة قانونية صادرة عن شركة نقل للاعتراف باستلام البضائع للشحن. إنه بمثابة عقد للنقل بين الشاحن والناقل ، ويحدد شروط وأحكام الشحنة.

CONTAINER NUMBERS, SEAL NUMBERS AND MARKS		DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS (Continued on attached Bill of Lading Rider page(s), if applicable)		GROSS CARGO WEIGHT	MEASUREMENT
FREIGHT & CHARGES Cargo shall not be delivered unless Freight & Charges are paid (see Clause 16).					
RECEIVED by the Carrier in apparent good order and condition (unless otherwise stated herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box entitled Carrier's Receipt for carriage subject to all the terms and conditions hereof from the Place of Receipt or Port of Loading to the Port of Discharge or Place of Delivery, whichever is applicable. IN ACCEPTING THIS BILL OF LADING THE MERCHANT EXPRESSLY ACCEPTS AND AGREES TO ALL THE TERMS AND CONDITIONS, WHETHER PRINTED, STAMPED OR OTHERWISE INCORPORATED ON THIS SIDE AND ON THE REVERSE SIDE OF THIS BILL OF LADING AND THE TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF AS IF THEY WERE ALL SIGNED BY THE MERCHANT.					
If this is a negotiable (To Order / of) Bill of Lading, one original Bill of Lading, duly endorsed must be surrendered by the Merchant to the Carrier (together with outstanding Freight and charges) in exchange for the Goods or a Delivery Order. If this is a non-negotiable (straight) Bill of Lading, the Carrier shall deliver the Goods or issue a Delivery Order (after payment of outstanding Freight and charges) against the surrender of one original Bill of Lading or in accordance with the national law at the Port of Discharge or Place of Delivery whichever is applicable.					
IN WITNESS WHEREOF the Carrier or their Agent has signed the number of Bills of Lading stated at the top, all of this tenor and date, and wherever one original Bill of Lading has been surrendered all other Bills of Lading shall be void.					
DECLARED VALUE (only applicable if Ad Valorem Charges paid - see Clause 7.3)	CARRIER'S RECEIPT (No. of Cntrs or Pkgs rcvd by Carrier - see Clause 14.1)		SIGNED on behalf of the Carrier MSC Mediterranean Shipping Company S.A.		
PLACE AND DATE OF ISSUE	SHIPPED ON BOARD DATE				

أنواع بوليصات الشحن

بوليصة شحن مباشرة:

تصدر إلى مرسل محدد.

يجب تقديم فاتورة الشحن الأصلية للمطالبة بالبضائع.

بوليصة الشحن لأمر

صدر إلى مرسل معين (المشتري) أو إلى أمر طرف معين (البنك مثلاً) أو وسيط معين.

يمكن تأييدها ونقلها إلى طرف آخر.

بوليصة شحن قابلة للتفاوض:

نوع من بوليصة الشحن التي يمكن شراؤها أو بيعها أو تداولها.

تستخدم لتمويل التجارة الدولية، حيث يمكن استخدامها كضمان للقروض. (تستخدم مثلاً في مجال النفط).

المعلومات الرئيسية عن فاتورة الشحن

معلومات الشاحن: الاسم والعنوان وتفاصيل الاتصال للشاحن.

معلومات المرسل إليه: اسم وعنوان المرسل إليه.

معلومات الناقل: اسم وتفاصيل الاتصال بشركة الشحن.

الباخرة و تفاصيل الرحلة: تفاصيل السفينة التي تنقل البضائع.

وصف البضائع: وصف مفصل للبضائع، بما في ذلك الكمية والوزن والتفاصيل التغليف.

مكان التحميل والتفريغ: موانئ المنشأ والوجهة.

رسوم الشحن: معلومات حول رسوم الشحن وشروط الدفع.

تعليمات خاصة: أي تعليمات محددة للتعامل مع البضائع أو نقلها.

❖ شهادة المنشأ:

وثيقة تشهد على بلد المنشأ للبضائع.

تستخدم لتحديد التعريفات والحصص المعمول بها.

قد تكون مطلوبة لاتفاقيات التجارة التفضيلية.

<p>1 Afzender / Consignor / Expéditeur / Remitente</p> <p>[REDACTED] 1607CL Hem THE NETHERLANDS</p>	<p>Nr.  S200882255 z1q6g7h2q8</p>	<p>ORIGINEEL/ ORIGINAL</p>
<p>2 Geadresseerde / Consignee / Destinataire / Destinataro</p> <p>[REDACTED] [REDACTED]</p>	<p>EUROPESE UNIE EUROPEAN UNION UNION EUROPÉENNE UNIÓN EUROPEA</p> <hr/> <p>CERTIFICAAT VAN OORSPRONG CERTIFICATE OF ORIGIN CERTIFICAT D'ORIGINE CERTIFICADO DE ORIGEN</p>	
<p>4 Gegevens in verband met het vervoer (facultatief) / Transport details (optional) / Informations relatives au transport (mention facultative) / Expedición</p> <p>Aircraft</p>	<p>3 Land van oorsprong / Country of origin / Pays d'origine / Pais de origen</p> <p>SEE ATTACHMENT</p>	<p>5 Opmerkingen / Remarks / Remarques / Observaciones</p>
<p>6 Volgnummer; merken, nummers, aantal en aard van de colli; omschrijving van de goederen / Description of goods / Descripción de mercancías / Definición de las mercancías</p> <p>17 bags/ 1 pallet flowerseds for sowing see invoice 197501, 7 pages 1</p>	<p>7 Hoeveelheid / Quantity / Quantité / Cantidad</p> <p>285.4 kg nett</p>	
<p>8 ONDERGETEKENDE AUTORITEIT VERKLAART DAT DE HIERBOVEN VERMELDE GOEDEREN VAN OORSPRONG ZIJN UIT HET IN VAK 3 GENOEMDE LAND THE UNDERSIGNED AUTHORITY CERTIFIES THAT THE GOODS DESCRIBED ABOVE ORIGINATE IN THE COUNTRY SHOWN IN BOX 3 L'AUTORITÉ SOUSSIGNÉE CERTIFIE QUE LES MARCHANDISES DÉSIGNÉES CI-DESSUS SONT ORIGINAIRES DU PAYS FIGURANT DANS LA CASE No. 3 LA AUTORIDAD INFRASCRIPTA CERTIFICA QUE LAS MERCANCIAS DESIGNADAS SON ORIGINARIAS DEL PAIS INDICADO EN LA CASILLA No. 3</p>		
<p> Certificate of Origin Accredited Chamber Place and date of issue, name, signature and stamp of competent authority Lieu et date de délivrance; désignation, signature et cachet de l'autorité compétente Lugar y fecha de expedición; designación, firma y sello de la autoridad competente</p> <p>To verify this document please visit: https://certificates.iccwbo.org/ Verification Code: z1q6g7h2q8</p>		<p>KVK Netherlands Chamber of Commerce Kamer van Koophandel</p> <p> 27 SEP 2024 z1q6g7h2q8 UTRECHT R.D.M. van den Dool Electronic Certifying Stamp</p>

❖ رخصة الاستيراد/التصدير:

وثيقة صادرة عن الحكومة تسمح باستيراد أو تصدير سلع معينة.
مطلوبة للسلع الخاضعة للرقابة، مثل الأدوية أو المواد الكيميائية أو المعدات العسكرية.

❖ شهادة الصحة النباتية:

وثيقة تشهد بأن المنتجات النباتية خالية من الآفات والأمراض.
مطلوبة للمنتجات الزراعية للامتثال للوائح الاستيراد.

❖ شهادة الصحة:

وثيقة تشهد بأن المنتجات الحيوانية أو المنتجات الغذائية آمنة للاستهلاك.
مطلوبة للمنتجات الغذائية والحيوانات الحية.

❖ شهادة التأمين:

وثيقة توفر دليلاً على تغطية التأمين للسلع أثناء النقل.

❖ مستندات إضافية:

الفاتورة الأولية: فاتورة أولية تستخدم للحصول على تراخيص الاستيراد أو ترتيب التمويل.
إيصال التعبئة: قائمة مفصلة بالعناصر المضمنة في الشحنة، وغالبًا ما تستخدم لأغراض داخلية.
إقرار البضائع الخطرة: مطلوب للشحنات التي تحتوي على مواد خطرة.

2- أهمية التوثيق الدقيق والكامل:

التخليص الجمركي السلس: يساعد التوثيق الدقيق والكامل في تسريع التخليص الجمركي وتجنب التأخير.
الامتثال للوائح: يضمن التوثيق السليم الامتثال للوائح الاستيراد والتصدير، مما يقلل من خطر العقوبات والمصادرة.

إدارة المخاطر: يمكن أن يساعد التوثيق الدقيق في تحديد المخاطر المحتملة، مثل السلع المقفلة أو العناصر المحظورة.

تمويل التجارة: غالبًا ما تتطلب البنوك والمؤسسات المالية مستندات محددة لتسهيل تمويل التجارة.